

Obrigado por fazer o download deste mangá!

Staff

Tradução: Chris e Yanni

Edição: Nanda

Revisão: Bella e Jessy

Este projeto é resultado de uma
parceria entre os scanlators

koisei
scan

koisei.com.br

Pururin
フルリン

pururin.com.br

Este mangá foi traduzido
com o intuito de divulgação,
sem fins lucrativos!





Capítulo
62



Nanami, doze anos
mais nova...

Um lado dela que eu
nunca vi antes—





MAMÃE,
SE ANIME!

OH...
ESQUEGA,
ESQUEGA...

CORRE



AQUELE CARA...
MESMO DEBADO
DA GELADERA,
ELE AINDA
CONSEGUIU
ENCONTRÁ-LO.

Sumiu!

Por que
Por que

SINTO MUITO,
NANAMI.



A NANAMI
SEM A
MAMÃE?

OU
SEM O
PAPA?

É SÓ QUE A
MAMÃE ESTÁ
SEMPRE TÃO
FELIZ PELA
NANAMI ESTAR
AQUI...

SE A MAMÃE
NÃO ESTIVER
AQUI, SERÁ
APENAS VOÇÊ, E
VOCE TERÁ QUE
SE ESFORÇAR
BASTANTE, TÁ
BOM?

SENDO EM
TRANCAR A
PORTA OU
CUIDAR DOS
AFAZERES
DE CASA, SE
ESFORÇE.



SE EU
PUDESSE
DAR UM
IRMAO OU
UMA IRMA
PARA A
NANAMI...

SERIA
ÓTIMO,
HUIH...



NÃO
SE ES.
QUEÇA!

OH.

NÃO
CONFIE
NO
PAPAI.

NÃO CONTE A
ELE ONDE VOCE
GUARDA O
DINHEIRO. MESMO
SE ELE CHORAR
E TE IMPLORAR,
VOCÊ NÃO DEVE
DAR DINHEIRO A
ELE.



POR
QUÊ?

A AVÓ DA
NANAMI, E A AVÓ
DELA TAMBÉM,
FOI A MESMA
COISA.

EU NÃO SEI
O PORQUÊ,
MAS NÓS SÓ
PODEMOS
DAR À LUZ
UMA ÚNICA
MENINA.

TODAS AS
GERAÇÕES
DE NOSSA
FAMÍLIA
RESULTAM EM
MULHERES.



ENTÃO,
ESSE É
O SEU
SONHO?

NOSSA...

FIZENDO
BECANDO

A NANAMI
QUER UM
NI-CHAN.



DESDE ENTÃO,
A NOSSA
FAMÍLIA APENAS
FOI CAPAZ
DE TER UMA
ÚNICA GAROTA
SAUDÁVEL.

OU É
O QUE
DIZEM.

HÁ MUITO
TEMPO ATRÁS,
A NOSSA
ANCESTRAL
BEBEU UMA
ÁGUA SAGRADA
QUE A TORNOU
EM UMA LINDA
MULHER.



EU DEI À
LUZ UMA
GAROTA
TÃO LINDA.



MAS É UMA
PENA PARA
A NOSSA
FAMÍLIA...



EU NÃO
ESPERAVA
QUE UM DIA,
EU DIRIA
A MESMA
COISA PARA
A MINHA
PRÓPRIA
FILHA...!

A SUA AVÓ
ME DISSE
ISSO, E EU
NÃO ACREDITEI
NELA...

ABRACA



ENTÃO
ESCUTE,
NANAMI.



**POR GE-
RAÇÕES,
NOS
SEMPRE
ESCOLHE-
MOS OS
PIORES
HOMENS!!**

**E O MAL
QUE ELES
TRAZEM
TORNA O
NOSSO LAR
MISERÁ-
VEL!!**



E SE TORNE
UMA ÓTIMA
ADULTA,
POR CONTA
PRÓPRIA.

JAMAIS
CONFIE EM
UM HOMEM.

SEJA TÃO
SAUDÁVEL
COMO A
MAMÃE,



TÁ!



Então
é
isso...

NANAMI
NÃO
QUER UM
MARIDO!

FIJAR
SOZINHA É
MELHOR!

BOA
GAROTA!

A
Independência da
Nanami

foi herdada por sua mãe...

Então foi isso...

LEZ
PENSATIVO

PARA A NANAMI-CHAN, SEUS PAIS SÃO OS SEUS MODELOS.

TODAS AS CRIANÇAS CRESCEM PELA INFLUÊNCIA DE SEUS PAIS.

ABRAÇA

E NÓS NÃO PODEMOS FAZER NADA.

MAS ESSAS SÃO AS LEMBRANÇAS DA NANAMI-CHAN, É O MUNDO DELA.

VOCE ESTÁ PENSATIVO DEMAIS, TOMOE-KUN.

MAS EU CONSIGO ENTENDER QUE VOCE QUER AJUDAR A PEQUENA E ADORÁVEL NANAMI-CHAN.



UWAA

ISSO
MESMO...

Mesmo se
for desse
jeito...



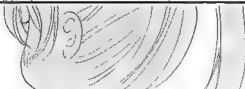
Mais
um
pouco,

POR ISSO,
ANDA LOGO E
TIRE-A DESTE
PASSADO
MISERÁVEL.





Eu ainda
quero ver
mais um
pouco
sobre esta
pessoa
que eu não
conheço.



Mais
um
pouco



Mais
um
pouco



Mais
um
pouco

今回 神様リ卷と
同じ発売日に
私の短編集も出し
ています。

... 投稿作とか
デビュー作が載って、
というか全部デビュー
迎いの読み切りで
右も左もやがてない
思がビシビシ伝わる
一冊になっています。
もし良ければ お手に
取。..

最近 テレビで ムミンの
アニメが再放送されて
いて、毎朝 楽しんで
います。DVD BOXも
GETしました! まだ
手に取ってないけれど
すごく楽しみです
ムミン! ムミン!
私は ムミンママが
一番好き。すごく
いけされるー。
いつか ファンランドに
行きたい!、て話した
ら、ホロ見ながら
2013年よ!、て
オススXしたので
心が ガラガラゆれて
います。2013年か!
私は その 傾向を
してるのかなあ



O QUE
VOCÊS
PEDIRAM
PARA O
PAPA! NOEL
ESTE ANO?

CERTO,
TURMA.



NANAMI-CHAN?

MAS A NANAMI
DISSE QUE O
PAPA NOEL
ESTÁ MUITO
OCUPADO
PARA TRAZER
COISAS
PESADAS.

EU QUERO
UMA BICI-
CETA.

QUE
LEGAL.

E ESTE
ANO, EU
QUERO A
CASA DA
BARBIE.

ANO
PASSADO,
EU PEDI
UMA
BARBIE.



A NANAMI
NÃO PEDIU
NADA.

PASSO



A NANAMI
DEFINITIVA-
MENTE NÃO
ABRIRÁ A
PORTA.

PORQUE A
CASA DA
NANAMI
ESTÁ BEM
FECHADA.

EU NÃO SEI
QUEM É ESSE
TAL DE PAPA
NOEL, MAS
SE ALGUÉM
APARECER
NO MEIO DA
NOITE, EU NÃO
O DEIKARE!
ENTRAR.

SEM
PALAVRAS



NANAHI-
CHAN...!

EU NÃO
AGUENTO
MAIS ISSO.

ISSO É
COMO UM
TEATRO.



EU
ESTOU
INDO!

HEI! EU NÃO
POSSO MAIS
CONTAR COM
O TOMOE-KUN.

QUEM É
O PAPEI
NOEL?



TSK

VOCÊ NÃO
PODERIA
SER MAIS
INSENSÍVEL



Se não
fosse por
isso, ela
não teria
sobrevivido...

Ninguém
protegeu
esta pobre
criança.



Ela
chegou a
desenvol-
ver um
coração
destemido.

Nana-
mi?



NANAMI-
CHAN!

HUINH.

RELAXE, EU
SOU SEU
AMIGO!

NERVOSO

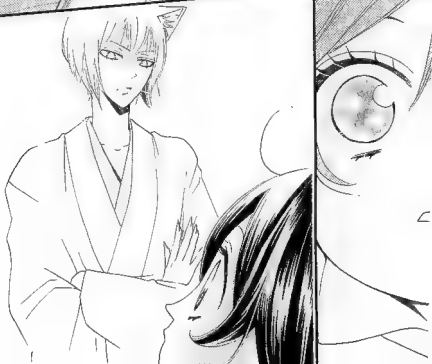
ESPERE,
ESPERE!

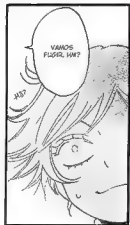
SOU EU! O
SEU SERV-O
NÚMERO UM
DO TEMPLO,
MIZUKI.

HÁ
QUANTO
TEMPO.

OH,
VOCÊ
NÃO SE
LEMBRA.

LEMBREI!





Bem feito.

YUP!

Power do
Pelo Alto

EI

Cobra
malhita.

TOAOE-
KUN...

VOLTE JÁ
AGORA...

PUXA



ORELHA!

É assim,
toda a raiva
de antes
desapareceu
com apenas
um toque.

É assim,

VOCE
CONSEGUE
OUVIR COM
ESSA COISA?

Que
sério é?

PEGA

A SUA
ORELHA É
TÃO MACIA!

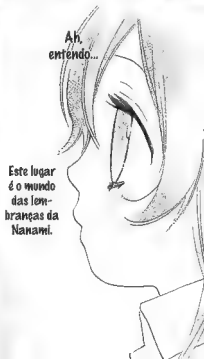
Agora,
franca-
mente...

Resumindo,
onde fica a
saída...

O que
está-
fazendo...

Eu estou
fazendo-

Hm?





Então, é fácil
satisfazer os
seus desejos.

As coisas
que você quer
se tornam
absolutamente
claras.

OH.

EU POSSO
COMER?

YEP.

Pensando

Family
★
Restaurant
24h

Como sempre,
dizendo o que
vem em sua
mente e sorrindo
alegremente.

O que
foi...

Eu estou
aqui-

KID'S
おもてなし
おもてなし
おもてなし



do seu
lado.



Não me
mostre uma
expressão
dessas.





MAIS TARDE, VOCÊ
SE TORNARÁ UMA
PESSOA ANIMADA
QUE CAUSARÁ
DORES DE CABEÇA
COMO DEUSA DO
TEMPLO



ESTE É
O ÚNICO
MOMENTO QUE
VOCÊ FICARÁ
SOZINHA.



EU
NÃO
QUERO

A
NANAMI
NÃO
VAI SE
CASAR.

... HUH?

VOCÊ VAI SE
CASAR COM
A NANAMI, NO
FUTURO?

VOCÊ QUER SE
CASAR PARA
CONSTITUIR
UMA FAMÍLIA?

... NIZO,
ISSO.



A NANAMI
NÃO PODE
TER UM
MARIDO.

PORQUE O
HOMEM DA
NANAMI NÃO VAI
SER BOM.

A NANAMI
NÃO PODE
TER UM
MARIDO.

PORQUE O
HOMEM DA
NANAMI NÃO VAI
SER BOM.



FOR
QUE?

CRESCE
POR
CONTA.



TAP

NÃO CULPE O AZAR NOS HOMENS, É SIM, NA FORMA ERRADA DE VER AS COISAS.

NÃO CULPE
O AZAR NOS
HOMENS, E
SIM, NA FORMA
ERRADA DE VER
AS COISAS.

SE POSSÍVEL, EU CERTAMENTE TE FARIA FELIZ.

POR
 EXEMPLO, SE
 FOSSE EU...

A NANAMI
NÃO VAI SER
ENGANADA POR
COMIDA! ELA NÃO
SE APAIXONARÁ
E NEM SE
CASARÁ.

Kelly Hunter's new
walk-in freezer holds
a combined 60 cases
of

O QUE VOCÊ
QUISER,
VOCÊ TERÁ.

Quando ela
pergunta de
uma forma tão
adorável,

SIM.

O
NII-CHAN...

...GOSTA
MESMO DA
NANAMI?



ENTÃO,

Como eu
poderia
não res-
pondê-la?

MAS É
CLARO
QUE SIM.



VOCÊ SE
CASARIA
COMIGO?

Ei,
Nanami,

por você
estar sempre
sorrindo,



TÁ!

Eu
ficarei
ao seu
lado.